

Producto: LUBRAX TOP MOTO 20W50 MA**N° FDS: 1027203****Fecha de revisión: 09/10/2025****SECCIÓN 1: Identificación del producto****1.1. Identificador SGA del producto**

Forma del producto : Mezcla
Nombre comercial : LUBRAX MOTO 4T 20W-50
Código de producto : 1027203
Grupo de productos : Produtos comerciais

1.2. Otros medios de identificación

No se dispone de información adicional

1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

No se dispone de información adicional

1.4. Datos sobre el proveedor

Nombre de la sociedad : Vibra Energia S.A.
Dirección : Rua Correia Vasques, 250
Rio de Janeiro
Brasil
20.211-140

SAC : 4090 1337 ou 0800 770 1337 (capitales, regiones metropolitanas u otras regiones)
Teléfono de emergencia : 0800 024 44 33

1.5. Número de teléfono para emergencias

Número de emergencia : 0800 024 44 33 CAE (Centro de Soporte de Emergencias), para fugas, derrames y otros accidentes que requieran soporte de emergencia.

SECCIÓN 2: Identificación del peligro o peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla**

Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725: 2023)

Producto químico no clasificado como peligroso según la norma ABNT 14725

2.2. Elementos de las etiquetas del SGA, incluidos los consejos de prudencia

Etiquetado SGA BR

Consejos de prudencia (SGA BR)

Producto: LUBRAX TOP MOTO 20W50 MA

N° FDS: 1027203

Fecha de revisión: 09/10/2025

2.3. Otros peligros que no conducen a una clasificación

No se dispone de información adicional

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**3.1. Sustancias**

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador SGA del producto	%	Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725: 2023)
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	N° CAS: 64742-54-7	0,5 - 2	No clasificado
Ácido fosforoditioico, ésteres mixtos O, O-bis (2-etilhexilos e isobutilos e isopropilos), sales de zinc	N° CAS: 85940-28-9	0,4 - 1	Acute Tox. 5 (Oral), H303 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 2, H401
Organomolybdenum complex of organic amide	N° CAS: 445409-27-8	< 0,2	No clasificado

Observaciones : Los aceites minerales presentes en el producto son altamente refinados y contienen <3% de extracto DMSO (IP 346).

SECCIÓN 4: Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios necesarios**

Medidas de primeros auxilios general : En caso de malestar, consultar a un médico.

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel : En caso de contacto con la piel, quitar enseguida toda la ropa manchada o salpicada y lavar inmediatamente con agua abundante. Ten cuidado, el producto puede quedar atrapado debajo de la ropa, el calzado o un reloj de pulsera.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos : EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión : NO provocar el vómito. Enjuagar la boca con agua.

Producto: LUBRAX TOP MOTO 20W50 MA**N° FDS: 1027203****Fecha de revisión: 09/10/2025****4.2. Síntomas y efectos principales, agudos y retardados**

Síntomas/efectos	: Provoca lesiones oculares graves.
Síntomas/efectos después de inhalación	: Aunque no se dispone de datos acerca de una posible toxicidad para los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Ninguno en condiciones normales.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Provoca lesiones oculares graves. ardiente. enrojecimiento, picores, lágrimas.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Ninguno en condiciones normales.

4.3. Indicación de toda atención médica y los tratamiento especiales que deban aplicarse inmediatamente

Notas para el médico	: Tratamiento sintomático
----------------------	---------------------------

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción apropiados**

Medios de extinción apropiados	: Agua pulverizada. polvo químico seco, espuma para uso en hidrocarburos, dióxido de carbono (CO ₂).
Medios de extinción no apropiados	: No utilizar flujos de agua potentes.

5.2. Peligros específicos del producto químico

Peligro de incendio	: En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.
Peligro de explosión	: Sin peligro directo de explosión.

5.3. Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio	: Luchar contra el incendio desde una distancia razonable, tomando las precauciones habituales. No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.
Protección durante la extinción de incendios	: Utilizar un aparato respiratorio autónomo y un traje de protección química resistente.
Otros datos	: En caso de incendio, se liberan gases corrosivos y tóxicos.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia**

Medidas generales	: Evitar el contacto con los ojos y la piel. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua. Absorber el vertido para que no dañe otros materiales.
-------------------	--

Producto: LUBRAX TOP MOTO 20W50 MA**N° FDS: 1027203****Fecha de revisión: 09/10/2025****6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia**

- | | |
|------------------------------|--|
| Equipo de protección | : Llevar el equipo de protección individual recomendado. |
| Procedimientos de emergencia | : Evacuar la zona. Intervención limitada a personal cualificado dotado de la protección adecuada. Advertir a los bomberos y a las autoridades responsables del medio ambiente. |

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

- | | |
|------------------------------|--|
| Equipo de protección | : Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Deben llevarse trajes protectores impermeables completos, guantes y botas para evitar cualquier contacto con el producto. Traje de protección frente a la corrosión. Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza. |
| Procedimientos de emergencia | : Evacuar el personal no necesario. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. |

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua.

6.3. Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

- | | |
|----------------------------|--|
| Para retención | : Detener la fuga, a ser posible sin exponerse a riesgos. Confinar todo tipo de fugas o derrames mediante diques o productos absorbentes para evitar el desplazamiento y la entrada en el alcantarillado o cursos de agua. |
| Procedimientos de limpieza | : Lavar las superficies contaminadas con agua abundante. |

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura**

- | | |
|---|---|
| Peligros adicionales durante el tratamiento | : No se considera peligroso en condiciones normales de utilización. |
| Precauciones para una manipulación segura | : Como consecuencia del aumento de temperatura el producto emite vapores muy irritantes que afectan a los ojos. Conservar únicamente en el recipiente original. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Llevar un equipo de protección individual. |
| Medidas de higiene | : Lavarse las manos después de cualquier manipulación. Retirar la ropa contaminada. No comer, beber ni fumar durante su utilización. |

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

- | | |
|------------------|---|
| Medidas técnicas | : Consérvese en lugar fresco, bien ventilado y lejos del calor. |
|------------------|---|

Producto: LUBRAX TOP MOTO 20W50 MA**N° FDS: 1027203****Fecha de revisión: 09/10/2025**

Condiciones de almacenamiento

: Conservar en un lugar fresco. Proteger de la luz del sol.

Material de embalaje

: Conservar siempre el producto en un envase del mismo tipo que el envase de origen.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal**8.1. Parámetros de control**

No se dispone de información adicional

8.2. Controles técnicos apropiados

Controles técnicos apropiados

: Prever fuentes de emergencia para el lavado de ojos y duchas de seguridad en las áreas con riesgo de exposición.

8.3. Medidas de protección individual**Equipo de protección individual:**

Llevar el equipo de protección individual recomendado.

Protección de las manos:

Guantes de protección de PVC. guantes de caucho nitrilo

Protección ocular:

Llevar gafas de seguridad completamente cerradas

Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar calzado de seguridad de goma impermeable

Protección respiratoria:

Si el modo de utilización del producto conlleva un riesgo de exposición por inhalación, llevar un equipo de protección respiratoria

Símbolo/s del equipo de protección personal:

Producto: LUBRAX TOP MOTO 20W50 MA

N° FDS: 1027203

Fecha de revisión: 09/10/2025

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**9.1. Propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: Líquido claro.
Color	: Castaño
Olor	: Característico de aceite lubricante
Umbral olfativo	: No disponible
pH	: No disponible
Punto de fusión	: No disponible
Punto de congelación	: No disponible
Punto de ebullición	: No disponible
Punto de inflamación	: 238 °C (COC)
Velocidad de evaporación relativa (acetato de butilo=1)	: No disponible
Inflamabilidad	: No disponible
Límites de explosión	: No disponible
Presión de vapor	: No disponible
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No disponible
Densidad relativa	: ≈ 0,8824 (20/4°C)
Densidad	: No disponible
Solubilidad	: No disponible
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)	: No disponible
Temperatura de auto-inflamación	: No disponible
Temperatura de descomposición	: No disponible
Viscosidad cinemática (40°C)	: ≈ 167,6 cSt
Tamaño de las partículas	: No aplicable
Distribución del tamaño de las partículas	: No aplicable
Forma de las partículas	: No aplicable
Relación de aspecto de las partículas	: No aplicable
Área de superficie específica de las partículas	: No aplicable

9.2. Datos pertinentes en lo que respecta a las clases de peligro físico

No se dispone de información adicional

9.3. Otras características de seguridad

No se dispone de información adicional

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

Producto: LUBRAX TOP MOTO 20W50 MA

N° FDS: 1027203

Fecha de revisión: 09/10/2025

Estabilidad química	: Estable en las condiciones normales de utilización.
Condiciones que deben evitarse	: Temperaturas extremadamente elevadas o extremadamente bajas. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
Productos de descomposición peligrosos	: Puede descomponerse a temperaturas elevadas liberando gases corrosivos.
Materiales incompatibles	: No se dispone de información adicional.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: Ninguna cuando la utilización es normal.
Reactividad	: El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Temperatura de manipulación	: No se dispone de información adicional

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	: No disponible
Toxicidad aguda (cutánea)	: No disponible
Toxicidad aguda (inhalación)	: No disponible

Ácido fosforoditioico, ésteres mixtos O, O-bis (2-etilhexilos e isobutilos e isopropilos), sales de zinc (85940-28-9)

DL50 oral rata	3080 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: other:, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity), 95% CL: 2570 - 3700
DL50 cutáneo conejo	> 20000 mg/kg de peso corporal Animal: rabbit, Guideline: other:, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
CL50 Inhalación - Rata	> 2,3 mg/l air Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)
ATE BR (oral)	3080 mg/kg de peso corporal

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (64742-54-7)

DL50 oral rata	> 5000 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity), Guideline: OECD Guideline 420 (Acute Oral Toxicity - Fixed Dose Method)
DL50 cutáneo conejo	> 5000 mg/kg Source: IUCLID

Corrosión o irritación cutáneas	: No disponible
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: No disponible
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No disponible

Producto: LUBRAX TOP MOTO 20W50 MA

N° FDS: 1027203

Fecha de revisión: 09/10/2025

Mutagenicidad en células germinales : No disponible

Carcinogenicidad : No clasificado.

Toxicidad para la reproducción : No disponible

Toxicidad específica en determinados
órganos (STOT) - exposición única : No disponibleToxicidad específica en determinados
órganos (STOT) - exposición repetida : No disponible**Ácido fosforoditioico, ésteres mixtos O, O-bis (2-etilhexilos e isobutilos e isopropilos), sales de zinc (85940-28-9)**

NOAEL (oral, rata, 90 días)	125 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)
-----------------------------	---

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (64742-54-7)

LOAEL (oral, rata, 90 días)	125 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Animal sex: male, Guideline: OECD Guideline 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity in Rodents)
-----------------------------	---

NOAEC (inhalación, rata, polvo/niebla/humo, 90 días)	> 0,98 mg/l air Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 412 (Subacute Inhalation Toxicity: 28-Day Study)
--	---

Peligro por aspiración : No disponible

Otros datos : Esta mezcla no contiene ingredientes cancerígenos. Los aceites minerales presentes en el producto son altamente refinados y contienen <3% de extracto DMSO (IP 346).

LUBRAX TOP MOTO 20W50 MA

Viscosidad cinemática (40 °C)	≈ 167,6 mm ² /s
-------------------------------	----------------------------

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (64742-54-7)

Viscosidad cinemática (40 °C)	1,99 - 847 mm ² /s Temp.: '40 °C' Parameter: 'mm ² /s'
-------------------------------	--

11.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas/efectos : Provoca lesiones oculares graves.

Síntomas/efectos después de inhalación : Aunque no se dispone de datos acerca de una posible toxicidad para los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa.

Síntomas/efectos después de contacto
con la piel : Ninguno en condiciones normales.

Producto: LUBRAX TOP MOTO 20W50 MA**N° FDS: 1027203****Fecha de revisión: 09/10/2025**

Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Provoca lesiones oculares graves. ardiente. enrojecimiento, picores, lágrimas.

Síntomas/efectos después de ingestión : Ninguno en condiciones normales.

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica**12.1. Toxicidad**

Ecología - general : Este producto no se considera nocivo para los organismos acuáticos o no que cause efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente.

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : No clasificado.

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : No clasificado.

Ácido fosforoditioico, ésteres mixtos O, O-bis (2-etilhexilos e isobutilos e isopropilos), sales de zinc (85940-28-9)

CE50 - Crustáceos [1]	5,4 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna
-----------------------	--

CE50 72h - Algas [1]	2,1 mg/l Test organisms (species): other:
----------------------	---

CE50 72h - Algas [2]	2 mg/l Test organisms (species): other:
----------------------	---

CE50 96h - Algas [1]	2,1 mg/l Test organisms (species): other:
----------------------	---

CE50 96h - Algas [2]	2 mg/l Test organisms (species): other:
----------------------	---

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (64742-54-7)

CL50 - Peces [1]	> 100 mg/l
------------------	------------

CE50 - Crustáceos [1]	> 10000 mg/l
-----------------------	--------------

CE50 72h - Algas [1]	> 100 mg/l
----------------------	------------

CE50 96h - Algas [1]	> 1000 mg/l Source: IUCLID
----------------------	----------------------------

NOEC crónico crustáceos	> 10 mg/l
-------------------------	-----------

12.2. Persistencia y degradabilidad**LUBRAX TOP MOTO 20W50 MA**

Persistencia y degradabilidad	Rápidamente degradable
-------------------------------	------------------------

12.3. Potencial de bioacumulación**Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (64742-54-7)**

Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	3,9 - 6 Source: IUCLID
---	------------------------

Producto: LUBRAX TOP MOTO 20W50 MA**N° FDS: 1027203****Fecha de revisión: 09/10/2025****12.4. Movilidad en el suelo**

No se dispone de información adicional

12.5. Otros efectos adversos

Peligro para la capa de ozono : No disponible

Otros efectos adversos : Puede provocar cambios de pH en los sistemas ecológicos acuáticos. El producto no neutralizado puede ser peligroso para los organismos acuáticos.

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

Normativa regional sobre residuos : Ley n° 12.305 de Política Nacional de Residuos Sólidos, 2 de agosto, 2010.

Métodos para el tratamiento de residuos : Debe seguir un tratamiento especial de acuerdo con las leyes locales.

Recomendaciones para la eliminación de las aguas residuales : Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.

Recomendaciones para la eliminación de productos/envases : Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.

Información adicional : No hay reutilización de contenedores vacíos.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

En conformidad con IMDG / IATA / ANTT

14.1 Regulaciones nacionales e internacionales**Transporte terrestre**

N° ONU (RES 5947) : No aplicable

Designación oficial de transporte (RES 5947) : No aplicable

Clase (RES 5947) : No aplicable

Riesgo subsidiario (RES 5947) : No aplicable

Número de riesgo (RES 5947) : No aplicable

Grupo de embalaje (RES 5947) : No aplicable

Disposiciones especiales (RES 5947) : No aplicable

Transporte marítimo

N° ONU (IMDG) : No aplicable

Designación oficial de transporte (IMDG) : No aplicable

Clase (IMDG) : No aplicable

Peligro secundario (IMDG) : No aplicable

Grupo de embalaje (IMDG) : No aplicable

N.° FS (Fuego) : No aplicable

N.° FS (Derrame) : No aplicable

Disposiciones especiales (IMDG) : No aplicable

Producto: LUBRAX TOP MOTO 20W50 MA**N° FDS: 1027203****Fecha de revisión: 09/10/2025****Transporte aéreo**

N° ONU (IATA)	: No aplicable
Designación oficial de transporte (IATA)	: No aplicable
Clase (IATA)	: No aplicable
Peligros subsidiarios (IATA)	: No aplicable
Grupo de embalaje (IATA)	: No aplicable
Disposiciones especiales (IATA)	: No aplicable

14.2 Otras informaciones

No se dispone de información adicional

SECCIÓN 15: Información sobre la reglamentación**15.1. Normativas nacionales**

Normativa local de Brasil	: Norma ABNT NBR 14725. Decreto federal nº 10.088, de 5 de noviembre de 2019: promulga el Convenio nº 170 de la OIT sobre la seguridad en la utilización de los productos químicos en el trabajo, ratificado por la República Federal de Brasil. Decreto Ministerial núm. 2.770, del 5 de septiembre de 2022 - Aprueba la nueva redacción de la Norma Reglamentaria núm. 26 Decreto federal nº 96.044, de 18 de mayo de 1988: aprueba los reglamentos para el transporte de mercancías peligrosas por carretera Resolución nº 5998, de 3 de noviembre de 2022, mediante la cual se actualiza el reglamento de transporte terrestre de mercancías peligrosas y aprueba su instructivo complementario, y otras medidas.
---------------------------	---

SECCIÓN 16: Otras informaciones

No se dispone de información adicional

Ficha de datos de seguridad (FDS), Brasil

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.